



Jedn. identifikátor 378758-RRTV

Naše č. j. RRTV/16655/2020-  
loj  
Sp. zn. RRTV/2020/231/LOJ  
Zasedání Rady 20-2020/poř. č. 33

MWE Networks International s.r.o.,  
IČ 07334800, sídlem Krakovská  
1392, 110 00, Praha

Vyřizuje: Analytický odbor

Datum, místo 8. 12. 2020, Praha

Rada pro rozhlasové a televizní vysílání (dále jen Rada) coby ústřední správní úřad v rámci své působnosti dané § 5 písm. f) zákona č. 231/2001 Sb., o provozování rozhlasového a televizního vysílání a o změně dalších zákonů, v platném znění (dále jen zákon č. 231/2001 Sb.), dle § 60 odst. 1 písm. m) a § 60 odst. 7 písm. a) zákona č. 231/2001 Sb., v platném znění, v řízení o přestupku vedeném podle zákona č. 250/2016 Sb., o odpovědnosti za přestupky a řízení o nich (dále jen „zákon o odpovědnosti za přestupky“), rozhodla takto:

- I. Obviněný provozovatel MWE Networks International s.r.o., IČ 07334800, sídlem Krakovská 1392, 110 00, Praha, se uznává vinným v souladu s § 60 odst. 1 písm. m) zákona č. 231/2001 Sb. pro porušení § 47 odst. 1 písm. a), b), c) a d) zákona č. 231/2001 Sb., kterého se dopustil tím, že na písemnou výzvu Rady nepředložil údaje o počtu a délce vysílaných evropských děl včetně identifikace těchto děl a jejich výrobců, údaje o počtu a délce vysílaných evropských děl vyrobených nezávislými výrobci, včetně identifikace těchto děl a jejich výrobců, popřípadě doklady, které prokazují, že vynaložil nejméně 10 % svého programového rozpočtu na výrobu nebo nákup evropských děl vyrobených nezávislými výrobci, včetně identifikace výrobců těchto děl, seznamy vysílaných evropských děl vyrobených nezávislými výrobci, od jejichž výroby neuplynulo více než 5 let, a údaje o počtu a délce odvysílaných českých děl, a to vše za rok 2019 k televiznímu programu POWER TV.
- II. Za přestupek se pachatel v souladu s ustanovením § 60 odst. 7 písm. a) zákona č. 231/2001 Sb. ukládá pokuta ve výši 10 000,- Kč.
- III. Pokuta je splatná ve lhůtě 30 dnů ode dne právní moci tohoto rozhodnutí na účet 3754-19223001/0710, variabilní symbol 2020231.
- IV. V souladu s ustanovením § 95 odst. 1 zákona č. 250/2016, o odpovědnosti za přestupky, a § 6 vyhlášky č. 520/2005 Sb., uložila Rada účastníku řízení povinnost uhradit paušální částku nákladů řízení ve výši 1 000,- Kč (slovy jedentisíc korun) na účet č. 3711-19223001/0710, variabilní symbol 2020231, úhrada nákladů je splatná do pěti pracovních dnů ode dne doručení tohoto rozhodnutí.

Odůvodnění:

Společnost MWE Networks International s.r.o. provozuje program POWER TV na základě správního rozhodnutí o udělení licence sp.zn.: RRTV/2018/593/ze; č.j. zem/RRTV/14213/2018-zem k provozování televizního vysílání šířeného prostřednictvím družice.

Rada svým přípisem č.j. RRTV/14110/2019-bur žádala v intencích ust. § 47 odst. 1 písm. a) b) c) d) zákona č. 231/2001 Sb.:

a) údaje o počtu a délce vysílaných evropských děl včetně identifikace těchto děl a jejich výrobců,

b) údaje o počtu a délce vysílaných evropských děl vyrobených nezávislími výrobci, včetně identifikace těchto děl a jejich výrobců, popřípadě doklady, které prokazují, že vynaložil nejméně 10 % svého programového rozpočtu na výrobu nebo nákup evropských děl vyrobených nezávislími výrobci, včetně identifikace výrobců těchto děl,

c) seznamy vysílaných evropských děl vyrobených nezávislími výrobci, od jejichž výroby neuplynulo více než 5 let,

d) údaje o počtu a délce odvysílaných českých děl.

Konkrétně Rada od provozovatele požadovala zaslání strukturovaných odpovědí na tyto otázky:

a) Jaký podíl zauímají evropská díla v celkovém vysílacím čase Vašeho programu? Uvedte, prosím, souhrnné údaje vyjádřené v hodinách a v procentech. Dále poskytněte přehledové tabulky, které budou obsahovat identifikační údaje o konkrétních odvysílaných dílech, s uvedením titulu, země původu, délky a výrobce díla. Poskytnuté údaje necht' zohledňují celý kalendářní rok 2019.

Pro účel výpočtu podílu evropských děl se do celkového vysílacího času vašeho programu, z něhož budete výpočet provádět, nezapočítává čas určený zpravodajským pořadům, sportovním událostem, soutěžím, teletextu, reklamy a teleshoppingu (v souladu s § 42 zákona č. 231/2001 Sb.).

Výklad pojmu „evropská díla“ definuje § 46 zákona č. 231/2001 Sb., o provozování rozhlasového a televizního vysílání, v platném znění.

Pokud nedosahujete podílu, který je stanoven zákonem (§ 42 zákona č. 231/2001 Sb.), vysvětlíte příčiny neplnění této povinnosti (pokud považujete splnění povinnosti za neproveditelné, uveďte, proč tomu tak je).

b) Jaký podíl zauímají v celkovém vysílacím čase Vašeho programu evropská díla vyrobená nezávislími výrobci? Uvedte, prosím, souhrnné údaje vyjádřené v hodinách a v procentech. Dále poskytněte přehledové tabulky, které budou obsahovat identifikační údaje o konkrétních odvysílaných dílech, s uvedením titulu, země původu, délky a výrobce díla. Poskytnuté údaje necht' zohledňují celý kalendářní rok 2019.

Pro upřesnění doplňujeme, že do celkového vysílacího času vašeho programu, z něhož budete výpočet provádět, se (v souladu s § 42 zákona č. 231/2001 Sb.) nezapočítává čas určený zpravodajským pořadům, sportovním událostem, soutěžím, teletextu, reklamy a teleshoppingu. Za nezávislého výrobce se (v souladu s § 43 odst. 3 zákona č. 231/2001 Sb.) považuje právnická nebo fyzická osoba, která není provozovatelem televizního vysílání, ani není s provozovatelem televizního vysílání majetkově propojena nebo jejíž dodávky děl pro jednoho provozovatele televizního vysílání nepřesáhnou v průběhu 3 let 90 % její celkové výroby. Osobou majetkově propojenou s provozovatelem televizního vysílání se rozumí osoba, která se podílí na hlasovacích právech nebo základním kapitálu tohoto provozovatele televizního vysílání, nebo osoba, v níž se provozovatel televizního vysílání podílí na hlasovacích právech nebo základním kapitálu.

c) *Jaký podíl v rámci vysílacího času Vašeho programu vyhrazeného pro vysílání evropských děl vyrobených nezávislymi výrobci tvořilo vysílání děl, od jejichž prvního zveřejnění neuplynulo více než 5 let? Uvedte, prosím, souhrnné údaje vyjádřené v hodinách a v procentech. Dále poskytněte přehledové tabulky, které budou obsahovat identifikační údaje o konkrétních odvysílaných dílech, s uvedením titulu, země původu, délky a výrobce díla. Poskytnuté údaje necht' zohledňují celý kalendářní rok 2019.*

d) *Vynakládáte nejméně 10 % z Vašeho programového rozpočtu na výrobu nebo nákup evropských děl vyrobených nezávislymi výrobci, přičemž vynakládáte alespoň 10 % z takto stanovené částky na díla, od jejichž prvního zveřejnění neuplynulo více než 5 let? Svou odpověď, prosím, vysvětlete a zdůvodněte. V odpovědi zohledněte celý kalendářní rok 2019.*

e) *Jaký byl počet a délka odvysílaných českých děl? Uvedte, prosím, souhrnné údaje vyjádřené v hodinách a v procentech. Dále poskytněte přehledové tabulky, které budou obsahovat identifikační údaje o konkrétních odvysílaných dílech, s uvedením titulu, délky a výrobce díla. Poskytnuté údaje necht' zohledňují celý kalendářní rok 2019.*

f) *Účastníte se mezinárodních koprodukčních projektů? Účastníte se koprodukčních projektů v rámci spolupráce subjektů působících v audiovizuální tvorbě v ČR? Pokud ano, uveďte a specifikujte konkrétní projekty za rok 2019.*

**Provozovatel Radě neposkytl data o naplňování podpory evropské tvorby ve vysílání tak, jak mu ukládá § 47 odst. 1 zákona č. 231/2001 Sb., resp. provozovatel na výzvu Rady nijak nereagoval.**

Naplnění podmínky § 59 zákona č. 231/2001 Sb.:

Provozovatel byl v minulosti upozorněn (č.j. RRTV/3286/2019-loj doručeno 8. 3. 2019) na porušení ustanovení § 47 odst. 1 písm. a) – c) zákona č. 231/2001 Sb., neboť neposkytl Radě požadované údaje, jak předpokládá ust. § 47 zákona č. 231/2001 Sb.

Lhůta k nápravě byla stanovena na 10 dní od doručení zmíněného upozornění. K jejímu marnému uplynutí došlo dne 19. 3. 2019.

**Neboť ve stanovené lhůtě (viz předchozí odstavec) nedošlo k nápravě, bylo s provozovatelem zahájeno řízení (sp.zn.:RRTV/2019/373/LOJ ) o možném spáchání přestupku porušením § 47 odst. 1 písm. a), b), c) a d) zákona č. 231/2001 Sb., kterého se dopustil tím, že na písemnou na výzvu Rady nepředložil údaje o počtu a délce vysílaných evropských děl včetně identifikace těchto děl a jejich výrobců, údaje o počtu a délce vysílaných evropských děl vyrobených nezávislymi výrobci, včetně identifikace těchto děl a jejich výrobců, popřípadě doklady, které prokazují, že vynaložil nejméně 10 % svého programového rozpočtu na výrobu nebo nákup evropských děl vyrobených nezávislymi výrobci, včetně identifikace výrobců těchto děl, seznamy vysílaných evropských děl vyrobených nezávislymi výrobci, od jejichž výroby neuplynulo více než 5 let, a údaje o počtu a délce odvysílaných českých děl, a to vše za rok 2018 k televiznímu programu POWER TV. V tomto řízení byl obviněný provozovatel uznán vinným ze spáchání výše popsaného přestupku, přičemž mu byla **uložena pokuta** (č.j. RRTV/10964/2019-loj) **ve výši 10 000,- Kč.****

Rada na svém 4. zasedání konaném dne 25. února 2020 s ohledem na výše uvedené dospěla k závěru, že je na místě s provozovatelem **zahájit řízení o přestupku** z moci úřední pro možné porušení § 47 odst. 1 písm. a), b), c) a d) zákona č. 231/2001 Sb., kterého se mohl dopustit tím, že na výzvu Rady **nepředložil údaje** o počtu a délce vysílaných evropských děl včetně identifikace těchto děl a jejich výrobců, údaje o počtu a délce vysílaných evropských děl vyrobených nezávislymi výrobci, včetně identifikace těchto děl a jejich výrobců, popřípadě doklady, které prokazují, že vynaložil nejméně 10 % svého programového rozpočtu na výrobu nebo nákup evropských děl vyrobených nezávislymi výrobci, včetně identifikace výrobců těchto děl, seznamy vysílaných evropských děl vyrobených nezávislymi výrobci, od jejichž výroby neuplynulo více než 5 let, a údaje o počtu a délce odvysílaných českých děl, a to vše **za rok 2019** k televiznímu programu POWER TV.

**Neboť obviněný nedisponuje datovou schránkou a nemohla mu být takto doručována pošta dle § 19 odst. 1 zákona č. 500/2004 Sb. Správní řád, doručovala Rada prostřednictvím provozovatele poštovních služeb (§ 19 odst. 2 zákona č. 500/2004 Sb.). Nicméně i tento způsob se vyjevil jako neefektivní. Rada proto využila možnosti ust. § 25 odst. 1 zákona č. 500/2004 Sb. Správní řád „Osobám neznámého pobytu nebo sídla a osobám, jimž se prokazatelně nedaří doručovat, jakož i osobám, které nejsou známy, a v dalších případech, které stanoví zákon, se doručuje veřejnou vyhláškou.“ Oznámení o zahájení řízení (RRTV/3163/2020-loj) bylo doručeno prostřednictvím úřední vyhlášky a to vyvěšením na úřední desce Rady. Za den doručení je třeba považovat datum svěšení a to 15. 6. 2020.**

**Obviněný se ve věci nikterak nevyjádřil.**

**Rada následně provedla ukončení dokazování a sběru podkladů (č.j. RRTV/10641/2020-loj). Rada využila k doručení oznámení o ukončení dokazování a sběru podkladů standardní postup dle zákona č. 500/2004 Sb. Správní řád. Doručování touto cestou se však opět prokázalo jako neefektivní, i zde proto Rada využila možnosti náhradního doručení, tak jak je popsala výše. Doručeno bylo obviněnému prostřednictvím veřejné vyhlášky vyvěšením na úřední desce Rady. Za den doručení lze považovat den svěšení a to 25. 8. 2020.**

**S ohledem na výše uvedené Rada přistoupila k rozhodnutí ve věci na svém 20. zasedání konaném dne 8. prosince 2020.**

§ 60 odst. 1 písm. m) zákona č. 231/2001 Sb.:

*„Provozovatel vysílání nebo provozovatel převzatého vysílání se dopustí přestupku tím, že neposkytne Radě údaje potřebné pro účely kontroly podílu evropské tvorby a nezávislé tvorby podle § 47 odst. 1“*

§ 60 odst. 7 písm. a) zákona č 231/2001 Sb. :

*„Za přestupek lze uložit pokutu od 5 000 Kč do 2 500 000 Kč“*

Rada s ohledem na výše uvedené konstatuje, že **bylo bez pochyby prokázáno porušení ustanovení § 47 odst. 1 písm. a) – c) zákona č. 231/2001 Sb., neboť obviněný neposkytl Radě požadované údaje, jak předpokládá ust. § 47 zákona č. 231/2001 Sb., a přistoupila tedy k rozhodování o uložení trestu.**

Rada uvážila následující:

Dle § 35 zákona č. 250/2016 Sb. lze za přešupek uložit tyto tresty:

- a) *napomenutí,*
- b) *pokuty,*
- c) *zákazu činnosti,*
- d) *propadnutí věci nebo náhradní hodnoty,*
- e) *zveřejnění rozhodnutí o přešupku.*

**Vzhledem k charakteru přešupku a samotnému přístupu obviněného k věci lze konstatovat, že účelu trestu lze docílit nejlépe za využití trestu ve formě pokuty.**

Dle ustanovení § 61 odst. 2 zákona č. 231/2001 Sb. při určení druhu a výměry správního trestu za porušení povinnosti podle tohoto zákona **Rada přihlíží** také k povaze vysílaného programu a k postavení provozovatele vysílání a provozovatele převzatého vysílání na mediálním trhu se zřetelem k jeho odpovědnosti vůči divácké veřejnosti v oblasti informací, výchovy, kultury a zábavy. Dále přihlíží ke stanovisku věcně příslušného samoregulačního orgánu uvedeného v seznamu samoregulačních orgánů, obdrží-li toto stanovisko písemně do 10 pracovních dnů ode dne zahájení řízení.

S ohledem na charakter projednávaného přešupku **přihlédne Rada** při určení druhu trestu a jeho výměry, k povaze a závažnosti přešupku, k přitěžujícím a polehčujícím okolnostem a k povaze činnosti právnické osoby, tj. provozovatele televizního vysílání, to znamená k ustanovení § 37 písm. a), c) a g).

Co se týče polehčujících a přitěžujících okolností tak, jak jsou demonstrativně uvedeny v ustanovení § 39 a § 40 zákona č. 250/2016 Sb., konstatuje Rada, že žádná z vedených skutečností (ať už polehčujících či přitěžujících) v dané věci nenastala.

#### Povaha vysílaného programu:

K porušení zákona došlo neposkytnutím Radou vyžádaných údajů, jak předpokládá ust. § 47 zákona č. 231/2001 Sb., jež si Rada vyžádala písemným přípisem č.j. RRTV/14110/2019-bur doručeným dne 12. 12. 2019.

Program Power TV je programem, který je prostřednictvím družice vysílán pro území České a Slovenské republiky a lze jej tedy popsat jako celoplošný.

Program Power TV je tematický program zaměřený výhradně na vysílání hudebních videoklipů, je tedy určen jen pro určitý segment divácké obce.

Vzhledem k charakteru spáchaného přešupku nejsou údaje o sledovanosti programu relevantní.

Postavení provozovatele vysílání na mediálním trhu se zřetelem k jeho odpovědnosti vůči divácké veřejnosti v oblasti informací, výchovy, kultury a zábavy:

Provozovatel je komerčním subjektem, jehož hospodářská činnost spočívá v provozování televizního vysílání. Principem komerčního televizního vysílání je snaha o maximální sledovanost.

Hodnocení tohoto kritéria je nutno provést v kontextu povahy vysílaného programu. Vzhledem k charakteru přestupku, tedy k znemožnění kontrolní činnosti Rady, nelze hodnotit ani toto kritérium jako mající vliv na výši pokuty.

Rada dodává, že v dané věci neobdrželo žádné stanovisko samoregulačního orgánu.

Co se týče povahy činnosti právnické osoby, toto kritérium obsahově zčásti pokrývá hodnocení kritéria dle ustanovení § 61 odst. 2 zákona č. 231/2001 Sb. viz výše. **Z charakteru spáchání předmětného přestupku je zjevné, že se jedná o rozpor s požadavky odborné péče, neboť obviněný je provozovatelem televizního vysílání a je profesionálem ve svém oboru a není laikem, kterého snad mohla neznalost příslušných právních předpisů do jisté míry omlouvat.** Porušení povinnosti poskytovat Radě údaje o naplňování jeho zákonné povinnosti se tedy **obviněný dopustil přímo v oboru své vlastní činnosti a tuto okolnost je nutné tedy hodnotit jako přitěžující.**

Povaha a závažnost přestupku jsou v projednávané věci dány dle ustanovení § 38 zákona č. 231/2001 Sb. významem zákonem chráněného zájmu, který byl přestupkem porušen nebo ohrožen, významem a rozsahem následku přestupku, způsobem spáchání přestupku okolnostmi spáchání přestupku, délkou doby, po kterou trvalo protiprávní jednání pachatele a konečně také počtem jednotlivých dílčích útoků.

Jako spíše závažný je třeba hodnotit význam zákonem chráněného zájmu, který mohl být přestupkem ohrožen, respektive možný škodlivý následek přestupku, přičemž je třeba jej popsat jako **flagrantní nerespektování základních zákonných povinností provozovatele televizního vysílání a znemožnění kontrolní funkce Rady.** Rada takového ohrožení zákonem chráněného zájmu hodnotí **jako mající přitěžující vliv na výši pokuty.**

Co se týče hodnocení významu a rozsahu následku přestupku, pak Rada konstatuje, že následek není součástí skutkové podstaty přestupku. K naplnění skutkové podstaty postačí pouze jednání obviněného spočívající v neposkytnutí dotčených údajů. Následek přestupku tedy Rada v dané věci nebude hodnotit.

Ke způsobu spáchání přestupku lze uvést, že byl spáchán formou úmyslného jednání obviněného. Obviněný věděl, že svým jednáním (resp. absencí jednání) poruší zákonem chráněný zájem a byl s tím jakožto profesionál ve svém oboru srozuměn. **Zavinění provozovatele je tedy ve formě nepřímého úmyslu a lze jej hodnotit jako okolnost přitěžující.**

Co se týče délky doby, po kterou trvalo protiprávní jednání obviněného, pak je možné toto kritérium hodnotit jako pouze mající lehký vliv na výši pokuty, neboť ač nebyly poskytnuty údaje prokazující naplňování zákonné povinnosti obviněného za celý jeden kalendářní rok, není v rámci tohoto přestupku posuzováno nenaplnění jeho zákonných povinností dle § 42 až 44, nýbrž pouze neposkytnutí údajů o tomto. **Rozsah protiprávního jednání lze tedy hodnotit jako nízký.**

§ 60 odst. 7 písm. a) zákona č. 231/2001 Sb.,

*„Za přestupek lze uložit pokutu od 5 000 Kč do 2 500 000 Kč“*

Rada tedy po zvážení všech výše uvedených skutečností uložila obviněnému pokutu ve výši 10 000 Kč, což je méně než 0.5 % maximální možné výše pokuty.

**Vzhledem k tomu, že řízení o přestupku vyvolal obviněný porušením své právní povinnosti, uložila mu Rada v souladu s ustanovením § 95 odst. 1 zákona č. 250/2016 Sb. a § 6 vyhlášky. 520/2005 Sb. povinnost uhradit paušální částku nákladů řízení ve výši 1 000,- Kč (slovy jedentisícikorun) na účet č. 3711-19223001/0710, variabilní symbol 2020231, úhrada nákladů je splatná do pěti pracovních dnů ode dne doručení tohoto rozhodnutí.**

#### Poučení

Proti tomuto správnímu rozhodnutí lze v souladu s ustanovením § 65 a násl. zákona č. 150/2002 Sb., soudní řád správní, podat žalobu k Městskému soudu v Praze ve lhůtě dvou měsíců ode dne doručení písemného vyhotovení tohoto rozhodnutí. Podání žaloby má odkladný účinek

**Ivan Krejčí**  
předseda Rady  
pro rozhlasové a televizní vysílání  
elektronicky podepsáno